

**ECONOMIC  
GROWTH  
IN THE  
NAFTA AREA  
(GDP)**

March 22, 2013

**CRECIMIENTO  
ECONÓMICO  
EN LA REGION  
DEL TLCNA  
(PIB)**

22 de marzo de 2013

This document is prepared by Acus Consulting and Alberto Calva.

This document is available at [www.AcusConsulting.com](http://www.AcusConsulting.com).

The purpose of this document is to present in a concise and simple way relevant information regarding aspects related to business, finance and the economy.

Neither Acus Consulting nor Alberto Calva are responsible for any decisions made based on the information or comments here presented, neither for the accuracy of the figures.

Esta publicación es elaborada por Acus Consultores y Alberto Calva.

Este documento puede consultarse en [www.AcusConsultores.com.mx](http://www.AcusConsultores.com.mx).

Su objetivo es presentar de forma concisa y sencilla información relevante del mundo de negocios, las finanzas y la economía.

Ni Acus Consultores ni Alberto Calva se hacen responsables por las decisiones que se tomen con base en la información y comentarios aquí presentados, ni por la exactitud de las cifras.

**ECONOMIC GROWTH IN THE  
NAFTA AREA (GDP)**

March 22, 2013

Last month several countries reported their economic growth. Among them were the three members of the North America Free Trade Agreement (NAFTA). This economic growth is measured with the real growth rate of the Gross Domestic Product (GDP) for the quarter.

**THE GDP**

**CRECIMIENTO ECONÓMICO  
EN LA REGIÓN DEL TLCNA (PIB)**

22 de marzo de 2013

En el mes pasado se reportaron los crecimientos económicos de algunos países, entre ellos los tres miembros del Tratado de Libre Comercio de Norte América (TLCNA). Este crecimiento económico se mide a través del crecimiento en términos reales del Producto Interno Bruto (PIB) del trimestre.

**EL PIB**

The GDP is the measurement of the production of goods and services in a country or community for a given period of time, usually a quarter. It is important the amount of GDP, but as well the growth rate in real terms is important. This means, how much was the increase in the production of goods and services in the country compared with the same period (quarter) of a year before. The inflation is eliminated from this growth rate in order to have a number in real terms.

### THE RECESSION

Much has been said about the recession in the last years. In economic terms, a recession is defined when there are two consecutive quarters with a negative growth rate, this is, the production in a quarter is smaller than the one in the same quarter a year before. There is a common mistake, intentional or not, to call recession every time there is a deceleration in the growth rate of the GDP or every time there is a problem in another variable of the economy.

### THE FIGURES

In the attached Table I we present the real growth rates for the GDP of Canada, USA and Mexico. The first thing we can see is that in the four quarters of 2009 there is a negative growth for the GDP in the three countries. Therefore, as we all know, it was clearly a period of recession. In the year of 2009 the economy in Canada had a growth rate of -2.8%, in the USA -3.1% and in Mexico -6.0% (see Table II)

After this year where there was clearly a recession, the growth of the GDP in each of these three countries has been positive all the way up to the fourth quarter of 2012 (twelve quarters in total). This is, in spite of what some people say, none of these three countries is in

El PIB es la medición de la producción de los bienes y servicios en un país o comunidad en un periodo de tiempo, normalmente un trimestre. Es importante el monto del PIB, pero igualmente es importante la tasa de crecimiento en términos reales. Esto quiere decir, cuánto se incrementa la producción de bienes y servicios de un país con respecto al mismo periodo (trimestre) del año anterior. A este crecimiento se le elimina el efecto de la inflación para tenerlo en términos reales.

### LA RECESIÓN

Se ha hablado mucho de recesión en los últimos años. En términos económicos, una recesión es cuando se tienen dos trimestres consecutivos con crecimiento real negativo, es decir, se produce menos que en el mismo periodo del año anterior. Existe un error común, intencional o no, de querer llamar recesión cada vez que hay una desaceleración en la tasa de crecimiento del PIB o cada vez que hay algún problema con otra variable de la economía.

### LAS CIFRAS

En la Tabla I adjunta se presentan las tasas de crecimiento real del PIB para Canadá, EE.UU. y México. Lo primero que podemos ver es que en los cuatro trimestres de 2009 el crecimiento del PIB es negativo en los tres países, por lo que, como todos lo sabemos, fue un periodo de clara recesión. En todo el año 2009 la economía de Canadá tuvo una tasa de crecimiento de -2.8%, la de los EE.UU. -3.1% y la de México -6.0% (ver Tabla II).

Después de ese año de clara recesión, el crecimiento del PIB en cada uno de estos tres países ha sido positivo hasta el cuarto trimestre de 2012 (doce trimestres en total). Es decir, a pesar de lo que algunos dicen, ninguno de estos tres países se encuentra en recesión, o ha estado

recession, or has been in recession, for the years 2010 to 2012.	en recesión, para los años 2010 a 2012.
But, has this growth been enough? Are these economies better than they were in 2008? The answer is Mexico and Canada are better than in 2008 but the USA isn't. Here is our explanation.	Pero, ¿ha sido este crecimiento suficiente? ¿Están estas economías mejor que como estaban en 2008? La respuesta es México y Canadá están mejor que en 2008 pero los EE.UU. no lo están. Aquí nuestra explicación.
If we look at the annual growth rates in Table II we can perceive a positive growth in each of these countries every year starting 2010. This is enough to say they are not in a recession, but not enough information to say they are better than in 2008.	Si vemos las tasas de crecimiento anual en la Tabla II podemos ver un crecimiento positivo para cada país a partir de 2010. Esto es suficiente para decir que no están en recesión, pero no es información suficiente para decir que están mejor que en 2008.
In Table II we have the accumulated growth starting 2009. In 2011 Canada had an accumulated growth rate of 2.9% and in 2012 it was 4.9%. This is, Canada has recovered the decrease in its GDP from 2009 and has a larger economic activity today. Mexico has an accumulated growth rate of 2.8% in 2011 and 6.9% in 2012. And the USA had 1.0% accumulated rate for 2011 and 3.2% for 2012.	En la Tabla II tenemos el crecimiento acumulado comenzando con 2009. En 2011 Canadá tuvo una tasa acumulada de crecimiento de 2.9% y en 2012 fue de 4.9%. Esto es, Canadá ha recuperado la caída de su PIB de 2009 y tiene una actividad económica al día de hoy. México tiene una tasa acumulada de crecimiento de 2.8% en 2011 y 6.9% en 2012. Y EE.UU. ha tenido 1.0% de tasa acumulada a 2011 y 3.2% para 2012.
Up to this point seems all countries are better than in 2009, but there is still some information missing. During these years there has been a growth of the population in each of these countries. Growth of population per year in this period for each of these years can be estimated as 0.84% for Canada, 0.94% for the USA and 1.11% for Mexico.	Hasta este punto parece que todos los países están mejor que en 2009, pero aún hay información que falta. Durante estos años ha habido un crecimiento de la población para cada uno de estos países. El crecimiento de la población por año en este periodo de años se puede estimar en 0.84% para Canadá, 0.94% para EE.UU. y 1.11% para México.
This way, in Table IV we have the net growth rate of the GDP once discounted the population growth. And in Table V we have the accumulated net growth rate of the GDP starting 2009 and up to 2012.	De esta manera, en la Tabla IV tenemos la tasa de crecimiento neto del PIB una vez descontado el crecimiento de la población. Y en la Tabla V se tiene la tasa de crecimiento acumulado neta del PIB comenzando con 2009 y hasta 2012.
What we can see in this last Table V is that both Canada and Mexico have a larger GDP in 2012 than they had in 2008 once discounted the growth of the population. This is, a better	Podemos ver en esta última Tabla V que tanto Canadá como México tienen un PIB en 2012 mayor al que tuvieron en 2008 una vez descontado el crecimiento de la población. Esto

economic situation in average must have been perceived in these two countries starting 2012. But, in the USA their level is still slightly below the GDP of 2008 one discounted the population growth. This means that it won't be until this year 2013 or 2014 when a better economic situation in average will be perceived in the USA.

## **CONCLUSIONS**

- a) Based in all the above, it is clear that none of the three NAFTA country members is in recession.
- b) This does not mean that the situation in each of these countries is just great, or that there are not other aspects that are bad (in example, the unemployment rate in the USA).
- c) A country may not be in recession, but a specific industry or one of its geographic areas can be.
- d) We are analyzing the hard figures up to the fourth quarter of 2012, so we can not guarantee that there will not be a recession the coming year. Nevertheless, up to this moment, we do think that none of these three countries will be in recession.
- e) Discounting the growth of the population, we can say that the GDP of Canada and México was better in average in 2012 than in 2009. This is not the case in the USA and we'll see a similar situation of recovery until this year 2013 or until 2014.

About Acus Consulting. This firm supports companies, organizations and government agencies in financial and strategic analysis, investment project evaluations, financial planning and decision making. It has offices in Toronto and Mexico City.

es, desde 2012 se ha percibido una situación económica mejor en promedio en cada uno de estos dos países. Pero, en los EE.UU. su nivel es aún ligeramente inferior al PIB de 2008 una vez descontado el crecimiento de la población. Esto implica que no veremos una mejora económica en promedio en EE.UU. sino hasta este año 2013 o hasta 2014.

## **CONCLUSIONES**

- a) Con base en lo anterior, es claro que ninguno de los tres países miembros del TLCNA se encuentra en recesión.
- b) Esto no quiere decir que la situación de cada país esté de maravilla, o que no haya aspectos que estén mal (por ejemplo, la tasa de desempleo en los EE.UU.).
- c) Un país puede no estar en recesión, pero en específico una de sus industrias o una de sus zonas geográficas si lo puede estar.
- d) Estamos analizando los datos duros reales al cuarto trimestre de 2012, por lo que no podemos garantizar que no habrá recesión en el próximo año. Sin embargo, hasta el momento no creemos que ninguno de estos tres países vaya a estar en recesión.
- e) Descontando el crecimiento de la población, podemos decir que el PIB de Canadá y México ha sido en promedio en 2012 mejor que en 2009. Este no es el caso en los EE.UU. y veremos una situación similar de recuperación hasta este año 2013 o hasta 2014.

Acerca de Acus Consultores. Esta firma apoya a empresas, organizaciones y entidades gubernamentales en el análisis financiero y estratégico, en evaluación de proyectos de inversión, en planeación financiera y en la toma de decisiones. Tiene oficinas en Ciudad de México y en Toronto.

Regards.	Saludos.
<p>Alberto Calva Acus Consulting <a href="http://www.AcusConsulting.com">www.AcusConsulting.com</a> <a href="mailto:acalva@acusconsulting.com">acalva@acusconsulting.com</a> Tel. Canada: 416-824-1924 647-724-0625 Tel. Mexico: (55)8421-8401 (55)4624-0238 Tel. USA.: 646-233-3029</p>	<p>Alberto Calva Acus Consultores <a href="http://www.AcusConsultores.com.mx">www.AcusConsultores.com.mx</a> <a href="mailto:acalva@acus.com.mx">acalva@acus.com.mx</a> Tel. México: (55)8421-8401 (55)4624-0238 Tel. Canadá: 416-824-1924 647-724-0625 Tel. EE.UU.: 646-233-3029</p>
<p><u>Note:</u> If you want to receive this information by e-mail, please send us your personal information (name, company, position, city and country, and email address).</p>	<p><u>Nota:</u> Si desea recibir esta información por correo electrónico favor de enviarnos sus datos (nombre, empresa, puesto, ciudad y país, y dirección electrónica).</p>
<p><u>Respect:</u> In Acus Consulting we respect your privacy. We do not sell or rent our data base, neither we give any information to any person or company. Our data base is used only to send reports and emails prepared by our firm.</p>	<p><u>Respeto:</u> En Acus Consultores respetamos sus datos personales. No vendemos ni rentamos nuestra base de datos, ni damos dato alguno a ningún individuo o empresa. Nuestra base de datos solo se utiliza para enviar informes y correos generados por nuestra firma.</p>
<p><u>Responsibility:</u> We are not responsible for the accuracy of the figures here presented; neither for the decisions taken based on this information or based on our comments.</p>	<p><u>Responsabilidad:</u> No nos hacemos responsables por la exactitud de las cifras presentadas, ni por las decisiones que se tomen con base en nuestros comentarios o la información adjunta.</p>
<p><u>Reproduction and resending of this report:</u> If you want to resend this report or if you want to print and copy it, this is permitted by us, as far as the resend or the printing and copying is always made of the whole report, as far as the name and credit for the authors is maintained, and as far as no profit is made from this.</p>	<p><u>Reproducción y reenvío de este reporte:</u> Si desea reenviar este reporte o imprimirllo y reproducirlo, esto está permitido por nosotros, siempre y cuando el reenvío o reproducción sea en forma total del documento, se mantenga el nombre y crédito de los autores, y no se obtenga ningún lucro con esto.</p>

**TABLE I // TABLA I**  
**NAFTA ECONOMIC GROWTH (GDP) //**  
**CRECIMIENTO ECONÓMICO EN EL TLCNA (PIB)**

Year / Quarter	Canada	USA	México	Año / Trimestre
2009 - Q1	-2.2%	-4.2%	-7.1%	2009 – T1
2009 – Q2	-3.6%	-4.6%	-9.4%	2009 – T2
2009 – Q3	-3.6%	-3.3%	-5.3%	2009 – T3
2009 – Q4	-1.6%	-0.1%	-2.0%	2009 – T4
2010 – Q1	1.8%	1.9%	4.4%	2010 – T1
2010 – Q2	3.6%	2.5%	7.5%	2010 – T2
2010 – Q3	3.6%	2.8%	5.1%	2010 – T3
2010 – Q4	3.6%	2.4%	4.2%	2010 – T4
2011 – Q1	3.0%	1.8%	4.3%	2011 – T1
2011 – Q2	2.0%	1.9%	2.9%	2011 – T2
2011 – Q3	2.9%	1.6%	4.4%	2011 – T3
2011 – Q4	2.4%	2.0%	3.9%	2011 – T4

**TABLE II // TABLA II**  
**NAFTA ECONOMIC GROWTH (GDP) PER YEARS //**  
**CRECIMIENTO ECONÓMICO EN EL TLCNA (PIB) POR AÑOS**

Period	Canada	USA	México	Periodo
2009 annual	-2.8%	-3.1%	-6.0%	2009 anual
2010 annual	3.2%	2.4%	5.3%	2010 anual
2011 annual	2.6%	1.8%	3.9%	2011 anual
2012 annual	1.9%	2.2%	3.9%	2012 anual

**TABLE III // TABLA III**  
**NAFTA ECONOMIC GROWTH (GDP) ACCUMULATED //**  
**CRECIMIENTO ECONÓMICO EN EL TLCNA (PIB) ACUMULADO**

Period	Canada	USA	México	Periodo
2009 accum	-2.8%	-3.1%	-6.0%	2009 acumulado
2010 accum	0.3%	-0.8%	-1.0%	2010 acumulado
2011 accum	2.9%	1.0%	2.8%	2011 acumulado
2012 accum	4.9%	3.2%	6.9%	2012 acumulado

**TABLE IV // TABLA IV**  
**NAFTA ECONOMIC GROWTH (GDP) WITH POPULATION GROWTH DISCOUNTED //**  
**CRECIMIENTO ECONÓMICO EN EL TLCNA (PIB) CON CRECIMIENTO DE LA**  
**POBLACIÓN DESCONTADO**

Period	Canada	USA	México	Periodo
2009 annual	-3.6%	-4.0%	-7.0%	2009 anual
2010 annual	2.3%	1.4%	4.1%	2010 anual
2011 annual	1.7%	0.9%	2.8%	2011 anual
2012 annual	1.1%	1.2%	2.8%	2012 anual

**TABLE V // TABLA V**  
**ACCUMULATED NAFTA ECONOMIC GROWTH (GDP) WITH POPULATION**  
**GROWTH DISCOUNTED //**  
**CRECIMIENTO ECONÓMICO EN EL TLCNA (PIB) ACUMULADO CON**  
**CRECIMIENTO DE LA POBLACIÓN DESCONTADO**

Period	Canada	USA	México	Periodo
2009 accum	-3.6%	-4.0%	-7.0%	2009 acumulado
2010 accum	-1.4%	-2.6%	-3.2%	2010 acumulado
2011 accum	0.4%	-1.8%	-0.5%	2011 acumulado
2012 accum	1.4%	-0.6%	2.2%	2012 acumulado